Titus 3

Unrevidierte Elberfelder Übersetzung von 1932

1 Erinnere sie, Obrigkeiten und Gewalten untertan zu sein, Gehorsam zu leisten, zu jedem guten Werke bereit zu sein; **2** niemand zu lästern, nicht streitsüchtig zu sein, gelinde, alle Sanftmut erweisend gegen alle Menschen. **3** Denn einst waren auch *wir* unverständig, ungehorsam, irregehend, dienten mancherlei Lüsten und Vergnügungen, führten unser Leben in Bosheit und Neid, verhaßt und einander hassend. **4** Als aber die Güte und die Menschenliebe unseres Heiland-Gottes erschien, **5** errettete er uns, nicht aus[1] Werken, die, in Gerechtigkeit vollbracht, *wir* getan hatten, sondern nach seiner Barmherzigkeit durch die Waschung der Wiedergeburt und Erneuerung des Heiligen Geistes, **6** welchen er reichlich über uns ausgegossen hat durch Jesum Christum, unseren Heiland, **7** auf daß wir, gerechtfertigt durch *seine* Gnade, Erben würden nach der Hoffnung des ewigen Lebens[2]. **8** Das Wort ist gewiß[3]; und ich will, daß du auf diesen Dingen fest bestehst, auf daß die, welche Gott geglaubt haben, Sorge tragen, gute Werke zu betreiben. Dies ist gut und nützlich für die Menschen. **9** Törichte Streitfragen aber und Geschlechtsregister und Zänkereien und Streitigkeiten über das Gesetz vermeide, denn sie sind unnütz und eitel. **10** Einen sektiererischen Menschen weise ab nach einer ein- und zweimaligen Zurechtweisung, **11** da du weißt, daß ein solcher verkehrt ist und sündigt, indem er durch sich selbst verurteilt ist.

12 Wenn ich Artemas oder Tychikus zu dir senden werde, so befleißige dich, zu mir nach Nikopolis zu kommen, denn ich habe beschlossen, daselbst zu überwintern. **13** Zenas, dem Gesetzgelehrten, und Apollos gib mit Sorgfalt das Geleit[4], auf daß ihnen nichts mangle. **14** Laß aber auch die Unsrigen lernen, für die notwendigen Bedürfnisse gute Werke zu betreiben, auf daß sie nicht unfruchtbar seien.

15 Es grüßen dich alle, die bei mir sind. Grüße die uns lieben im Glauben. Die Gnade sei mit euch allen!

Fußnoten

1. O. auf dem Grundsatz von
2. O. der Hoffnung nach Erben des ewigen Lebens würden
3. O. zuverlässig, treu
4. O. rüste mit Sorgfalt für die Reise aus

Druckausgabe erzeugt am 08.09.2025 auf bibelkommentare.de